



A photograph of the Frankfurt am Main skyline during sunset. The sky is filled with warm orange and yellow hues, reflecting off the glass facades of numerous skyscrapers. In the foreground, the historic Römerberg square is visible, featuring traditional half-timbered houses and a brightly lit Christmas tree. A church with a green dome is also prominent in the lower right. The overall scene is a blend of modern urban architecture and traditional German charm.

# **Kommunalwahl Frankfurt am Main 2021 – For EU Citizens.**



## About the elections

**On 14 March 2021, Frankfurt votes for its city parliament (Stadtverordnetenversammlung) commonly known as "Römer". Frankfurt's city parliament comprising 95 representatives is the supreme political body and decides upon the most important city issues. On the same date, the 16 local advisory councils (Ortsbeiräte) will be elected as well. Our local advisory council called Ortsbeirat 4 covers the districts of Bornheim and Ostend. Thereby, the representatives discuss on current and future topics in their respective districts. Subjects and debates of the city parliament and the local councils can be followed on the internet platform Parlis (Parlamentsinformationssystem).**

## How to take part in the elections?

**All EU citizens who have their principal residence in Frankfurt have the right to vote in the elections of 14 March 2021. The postal vote starts already by 1 February 2021. You should receive your official right to vote in written form from the official authority which can also provide further information (wahlamt.info@stadt-frankfurt.de).**

## Who we are?

**The Free Democratic Party (FDP) represents liberal, progressive and European core values. We aim for freedom in order to achieve a high-quality urban life for each citizen. Therefore, innovation and digitalization are urgently needed all over Frankfurt which will significantly enhance the sustainability in our city. As Frankfurt grows in its role as the financial centre of the EU, our target is to strengthen the city's economic power. Thereby, we support local commerce and start-ups as well as the restaurant industry. We want to strengthen private investments in housing and demand the introduction of a smart mobility concept that combines the interests of cyclists, pedestrians, cars and public transport. We want to enable excellent educational offers and a rich cultural offering in our city. For us, green spaces are important for improving the quality of life in the city centre which completes our agenda.**

## Gemeenteraadsverkiezingen 14 maart 2021

**Op 14 maart 2021 stemt Frankfurt voor zijn stadsparlement (Stadtverordnetenversammlung), een soort gemeenteraadsverkiezingen. Het stadsparlement van Frankfurt bestaat uit 95 afgevaardigden en is het hoogste politieke orgaan; het beslist over de belangrijkste kwesties in onze stad. Op 14 maart wordt ook de 16 lokale adviesraden (Ortsbeiräte) gekozen. Voor dit district Bornheim en Oostende is dit Ortsbeirat 4. De afgevaardigden discussiëren over actuele en toekomstige thema's in hun respectieve districten. Onderwerpen en debatten van het stadsparlement en de gemeenteraden kunnen gevolgd worden op het internetplatform Parlis (Parlamentsinformationssystem).**

### Procedure

**Alle EU-burgers die hun hoofdverblijfplaats in Frankfurt hebben, hebben het recht om te stemmen bij de verkiezingen van 14 maart 2021. De stemming per brief begint op 1 februari 2021. Het officiële stemrecht ontvangt u per brief van de stad Frankfurt, indien niet kunt u voor verder informatie e-mailen naar (wahlamt.info@stadt-frankfurt.de).**

### Wie zijn wij?

**De Vrije Democratische Partij (FDP) vertegenwoordigt de liberale, progressieve en Europese kernwaarden. Streven naar minder regulering, sterk ondernemersklimaat en de vrijheid van het individu. Ons doel als gemeentepartij is het klimaat op lokaal niveau te verbeteren. Onze doelen zijn: Verbeteren van het bedrijfsklimaat voor de middenstand, niet alleen de grote financiële bedrijven, maar juist ook de lokale bedrijven, de startups en de restaurants. De verbetering van de digitale infrastructuur en de vergroening van de stad, om daarmee de levenskwaliteit te verbeteren. Innovatieve en economische kracht van de stad verstrekken op nationaal en internationaal niveau Frankfurt's rol als europa's financiële centrum verstrekken. Het ondersteunen van particuliere investeringen in lokale huisvesting. Invoering van een smart mobility – dat de belangen en mogelijkheden van fietsers, voetgangers, auto's en openbaar vervoer combineert. Een verder versterken van het uitstekend onderwijsaanbod. Het verrijken van het cultureel aanbod in Frankfurt.**

## Concernant les élections

Le 14 mars 2021, les élections des députés de la ville pour le parlement de la ville (Stadtverordnetenversammlung) connu sous le nom "Römer", auront lieu. Le parlement de la ville de Francfort, composé de 95 représentants, est l'organe politique suprême et décide des questions les plus importantes concernant la ville. A la même date, les 16 conseils consultatifs locaux (Ortsbeiräte) seront élus. Notre Ortsbeirat 4 comprend les quartiers Bornheim et Ostend. Ainsi, les représentants discutent des sujets actuels et futurs dans leurs conseils respectifs. Les sujets et les débats au niveau du parlement et des conseils locaux peuvent être suivis sur internet dans le système Parlis (Parlamentsinformationssystem).

## Comment participer aux élections?

Tous les citoyens de l'Union Européenne qui ont leur résidence principale à Francfort ont le droit de voter aux élections du 14 mars 2021. Le vote postal commencera le 1er février 2021. Vous recevrez votre carte électorale de la part du bureau électoral dans lequel vous pouvez obtenir d'autres informations ([wahlamt.info@stadt-frankfurt.de](mailto:wahlamt.info@stadt-frankfurt.de)).

## Qui sommes-nous?

Le Parti libéral-démocrate (FDP) représente les valeurs libérales, progressistes et européennes. Nous misons sur la liberté afin d'atteindre une bonne qualité de vie urbaine pour chaque citoyen. C'est pourquoi l'innovation et la numérisation sont nécessaires de toute urgence dans toute la ville de Francfort afin d'améliorer considérablement la durabilité de notre ville. Tandis que Francfort joue de plus en plus le rôle de centre financier de l'UE, notre objectif est de renforcer la puissance économique de la ville. Pour cela, nous soutenons le commerce local et les start-ups ainsi que la gastronomie. Nous soutenons un renforcement des investissements privés dans l'accès à la propriété et la demande d'un concept de mobilité intelligente qui combine les intérêts des cyclistes, des piétons, des voitures et des transports publics. Nous voulons atteindre une excellente offre scolaire et un programme culturel riche dans notre ville. Pour nous, les espaces verts sont importants pour améliorer la qualité de vie au centre-ville et ils complètent notre agenda.



## Sobre las elecciones

**El 14 de marzo de 2021 Frankfurt votara su consejo municipal (Stadtverordnetenversammlung), más bien conocido como „Römer”. El Consejo municipal consiste en 95 representantes y es el mayor órgano político que decide sobre los asuntos mas importantes de la ciudad. En la misma fecha también se votarán los 16 consejos locales (Ortsbeiräte). Nuestro consejo local es el Ortsbeirat 4 que cubre los barrios Bornheim y Ostend. Ahí los representantes discuten los asuntos mas corrientes concerniente su barrio. Los asuntos y debates del consejo municipal y del consejo local se pueden seguir mediante la plataforma Parlis (Parlamentsinformationssystem) en internet.**

## ¿Como votar?

**Todos los ciudadanos de la Unión europea que tienen su residencia principal en Frankfurt tienen el derecho al voto en las elecciones del 14 de marzo de 2021. El voto por correo comienza a partir del 1 de febrero de 2021. Deberán recibir su carta de información de la ciudad que contendrá mas informaciones ([wahlamt.info@stadt-frankfurt.de](mailto:wahlamt.info@stadt-frankfurt.de)).**

## ¿Quienes somos?

**El partido liberal democrático (FDP) representa los valores liberales, progresivos y europeos. Nuestro objetivo es la libertad con el fin de lograr una vida urbana de alta calidad para todos los ciudadanos. Por eso necesitamos avanzar urgentemente en el tema de la innovación y digitalización para lograr mas sostenibilidad en nuestra ciudad. Como Frankfurt va creciendo en su importancia como centro financiero de la Unión Europea, necesitamos fortalecer el poder económico de nuestra ciudad. Así es que apoyamos el comercio local y empresas en creación igual que el sector gastronómico. Queremos promover inversiones en inmobiliaria y queremos promover un concepto de movilidad que combina los intereses de ciclistas, peatón, coches y el transporte publico. Queremos capacitar una oferta excelente de educación y ofertas culturales en nuestra ciudad. Para nosotros espacios verdes son importantes para mejorar la calidad de vida en el centro de nuestra ciudad lo cual completa nuestra agenda.**

## Riguardo le elezioni

**Il 14 marzo 2021, Francoforte vota per il parlamento della sua città (Stadtverordnetenversammlung), comunemente noto come "Römer". Il parlamento della città di Francoforte composto da 95 rappresentanti, è l'organo politico supremo e decide sulle questioni più importanti della città. Nella stessa data saranno eletti anche i 16 consigli consultivi locali (Ortsbeiräte). Il nostro Ortsbeirat 4 copre i distretti di Bornheim e Ostenda. In questo modo i rappresentanti discutono su temi attuali e futuri nei rispettivi distretti. Gli argomenti e i dibattiti del parlamento cittadino e dei consigli comunali possono essere seguiti su Internet sulla piattaforma Parlis (Parlamentsinformationssystem).**

## Come partecipare alle elezioni?

**Tutti i cittadini dell'UE che hanno la loro residenza principale a Francoforte hanno il diritto di voto alle elezioni del 14 marzo 2021. Il voto per corrispondenza inizia già il 1° febbraio 2021. Il diritto di voto ufficiale deve essere comunicato per iscritto all'autorità amministrativa che può anche fornire ulteriori informazioni ([wahlamt.info@stadt-frankfurt.de](mailto:wahlamt.info@stadt-frankfurt.de)).**

## Chi siamo?

**Il Partito libero democratico (FDP) rappresenta i valori liberali, progressisti ed europei. Il nostro obiettivo è la libertà di raggiungere un'elevata qualità di vita urbana per ogni concittadino. Per questo motivo, l'innovazione e la digitalizzazione sono assolutamente necessarie in tutta Francoforte, il che migliorerà in modo significativo la sostenibilità della nostra città. Con la crescita di Francoforte nel suo ruolo di centro finanziario dell'UE, il nostro obiettivo è quello di rafforzare il potere economico della città. In questo modo, sosterramo il commercio locale e le start-up, così come il settore della ristorazione. Incentiviamo l'aumento degli investimenti privati nelle case di proprietà e la pretesa di un concetto di smart mobility che incontri gli interessi dei ciclisti, dei pedoni, delle auto e dei trasporti pubblici. Vogliamo rendere possibile un'eccellente offerta educativa e culturale nella nostra città. Per noi, gli spazi verdi sono importanti per migliorare la qualità della vita nel centro della città che completa la nostra proposta.**